

TEATRO COMUNALE GUBBIO



**Stagione
di prosa** | **Umbria
in Danza**
20102011

TEATRO COMUNALE GUBBIO



dell'Umbria

diretto da Franco Ruggieri

Soci fondatori:
Regione dell'Umbria
Provincia di Perugia
Comune di Perugia
Comune di Terni
Comune di Foligno
Comune di Spoleto
Comune di Gubbio
Comune di Narni

Soci sostenitori:
Brunello Cucinelli S.p.A.
Unione Camere
di Commercio
dell'Umbria



CITTÀ DI
GUBBIO

UniCredit Banca di Roma

**TEATRO
COMUNALE
GUBBIO
20102011**

MARTEDÌ 14 DICEMBRE, ORE 21

MERCOLEDÌ 15 DICEMBRE, ORE 17

Teatro Stabile dell'Umbria
Compagnia Il Mercante con il sostegno alla
produzione di Romaeuropa Festival 2010

**UN SOGNO NELLA
NOTTE DELL'ESTATE**

di William Shakespeare
uno spettacolo di Massimiliano Civica
con Elena Borgogni, Valentina Curatoli,
Nicola Danesi, Oscar De Summa, Mirko
Feliziani, Riccardo Goretti, Armando Iovino,
Mauro Pescio, Alfonso Postiglione,
Francesco Rotelli, Francesca Sarateanesi,
Diego Sepe, Luca Zacchini

MERCOLEDÌ 5 GENNAIO, ORE 21

Teatro Stabile dell'Umbria/Compagnia
Lavia-Anagni

**IL MALATO
IMMAGINARIO**

di Molière
traduzione Chiara De Marchi
con Gabriele Lavia e Pietro Biondi, Gianni
De Lellis, Giorgio Crisafi, Barbara Begala,
Mauro Mandolini, Vittorio Vannutelli,
Giulia Galiani, Andrea Macaluso,
Michele Demaria, Lucia Lavia
regia Gabriele Lavia

MARTEDÌ 18 GENNAIO, ORE 21

Associazione La Pirandelliana
in co-produzione con DIANA OR.I.S.snc

L'ORO DI NAPOLI

dai racconti di Giuseppe Marotta
adattamento teatrale Armando Pugliese e
Gianfelice Imparato
con Gianfelice Imparato, Luisa Ranieri
regia Armando Pugliese

MERCOLEDÌ 2 FEBBRAIO, ORE 21

Teatro e Società

LADRO DI RAZZA

di Gianni Clementi
con Rodolfo Laganà, Francesca Reggiani,
Francesco Pannofino
regia Stefano Reali

VENERDÌ 11 MARZO, ORE 21

La corte ospitale

SEXMACHINE

di e con Giuliana Musso
musiche in scena Igi Meggiorin
regia Massimo Somaglino

MARTEDÌ 22 MARZO, ORE 21

Teatro dell'Archivolto

**ITALIANI, ITALIENI,
ITALIOTI**

dai testi di Michele Serra
regia Giorgio Gallione
con Ugo Dighero e la Banda Osiris
(Sandro Berti, Gianluigi Carlone,
Roberto Carlone, Giancarlo Macri)

Umbria in Danza

GIOVEDÌ 17 FEBBRAIO, ORE 21

Balletto di Roma, Ente nazionale del balletto

BOLERO SERATA D'AUTORE

BARBABLÙ
coreografia Fabrizio Monteverde
musiche Marco Schiavoni

THE ARENA LOVE

coreografia Michele Pogliani

musiche autori vari

CONTEMPORARY TANGO SUITE

coreografia Milena Zullo

musiche Astor Piazzolla

BOLERO

coreografia Fabrizio Monteverde

musiche Maurice Ravel

**Stagione
di prosa**



diretto da Franco Ruggieri

Soci fondatori:
Regione dell'Umbria
Provincia di Perugia
Comune di Perugia
Comune di Terni
Comune di Foligno
Comune di Spoleto
Comune di Gubbio
Comune di Narni

Soci sostenitori:
Brunello Cucinelli S.p.A.
Unione Camere
di Commercio
dell'Umbria

 UniCredit Banca di Roma



**CITTÀ DI
GUBBIO**



MARTEDÌ 14 DICEMBRE, ALLE 17,30
MASSIMILIANO CIVICA INCONTRA IL PUBBLICO AL TEATRO COMUNALE

MARTEDÌ 14 DICEMBRE, ORE 21
MERCOLEDÌ 15 DICEMBRE, ORE 17

WILLIAM SHAKESPEARE

UN SOGNO NELLA NOTTE DELL'ESTATE

una produzione
Teatro Stabile
dell'Umbria

Nuovo lavoro di Massimiliano Civica, giovane regista che con il suo *Mercante di Venezia* ha ottenuto il Premio Ubu per la regia 2008 e che è valso agli attori della compagnia il Premio Vittorio Mezzogiorno 2009.

Un sogno nella notte dell'estate si apre sul lieto fine di una tormentata storia d'amore. Teseo, Duca di Atene, si avvia alla felice conclusione delle sue peripezie amorose con Ippolita, Regina delle Amazzoni, alla quale si unirà in matrimonio. Ma manca ancora una notte, quella prima del matrimonio, in cui Shakespeare, nel tempo di un sogno e nello spazio di un bosco, declinerà l'amore in tutte le sue forme, mostruose e sentimentali, incostanti e ossessive, violente e seducenti.

"Un testo sulle illusioni del sentimento, sul tradimento e l'inganno? Certo, ma soprattutto qui si parla del desiderio di possesso dei genitori rispetto ai figli e dei conflitti che per questo motivo si generano tra le generazioni, ma anche tra i coniugi. Tanto ardita è la lettura quanto convincente e forte è la messinscena."

Antonio Audino, Il Sole 24 Ore

Lo spettacolo è dedicato alla memoria di Andrea Cambi.

uno spettacolo di Massimiliano Civica
con Elena Borgogni, Valentina Curatoli,
Nicola Danesi, Oscar De Summa,
Mirko Feliziani, Riccardo Goretti,
Armando Iovino, Mauro Pescio,
Alfonso Postiglione, Francesco Rotelli,
Francesca Sarteanesi, Diego Sepe,
Luca Zacchini

costumi Clotilde
oggetti di scena Paola Benvenuto
maschere Atelier Erriquez & Cavarra
tecniche del corpo Alessandra Cristiani
tecniche della voce Francesca
Della Monica
supervisione tecniche di ventriloquismo
Samuel Barletti

una produzione Teatro Stabile dell'Umbria, Compagnia il Mercante *con il sostegno alla prod.ne di Romaeuropa Festival*



GABRIELE LAVIA E GIULIA GALIANI

IN OCCASIONE DEL CONFERIMENTO DEL PREMIO *ONOR D'AGOBBIO* A GABRIELE LAVIA,
L'ARTISTA INCONTRA IL PUBBLICO, ALLE 17, PRESSO LA SALA REFETTORIO DI S. PIETRO

MERCOLEDÌ 5 GENNAIO, ORE 21

MOLIERE

IL MALATO IMMAGINARIO

una produzione
**Teatro Stabile
dell'Umbria**

Il Teatro Stabile dell'Umbria affronta questa nuova produzione insieme a uno dei più grandi maestri italiani del palcoscenico, Gabriele Lavia.

Dopo la felice esperienza con *L'avaro*, l'artista torna a un altro testo simbolo della produzione di Molière, a lui particolarmente congeniale per la qualità della drammaturgia e lo spessore dei personaggi.

Il malato immaginario narra le disavventure dell'ipocondriaco Argante, padre di una bella figlia, marito di una donna opportunistica e fedifraga e vittima di uno sciame di dottori salassatori e ciarlatani. Quando Argante promette la figlia in moglie a un giovane dottorino, in modo da potersi garantire un sereno (... e gratuito) futuro di consulti e ricette, l'ostilità della ragazza, segretamente innamorata di Cléante, finisce per spingerlo in una fitta trama di inganni, equivoci, burle e finzioni, giocate sulla sua stessa burbera e inguaribile ingenuità.

traduzione Chiara De Marchi
con Gabriele Lavia e Pietro Biondi,
Gianni De Lellis, Giorgio Crisafi,
Barbara Begala, Mauro Mandolini,
Vittorio Vannutelli, Giulia Galiani,
Andrea Macaluso, Michele Demaria,
Lucia Lavi

regia Gabriele Lavia
costumi Andrea Viotti
scene Alessandro Camera

una produzione Teatro Stabile dell'Umbria, Compagnia Lavia/Anagni



LUISA RANIERI E GIANFELICE IMPARATO

MARTEDÌ 18 GENNAIO, ORE 21

GIUSEPPE MAROTTA

L'ORO DI NAPOLI

Una dichiarazione d'amore per Napoli, città splendida e miserabile, amorosa e spietata, e per i suoi abitanti, disperati, poveri, ricchi di fantasia, magnifici, capaci di inventarsi la vita giorno per giorno. In questi racconti la Napoli di un tempo rivive senza pietismo o retorica, ma con commossa, asciutta, a volte divertita partecipazione.

"Imparato non perde una battuta, resta l'estroso attore che conosciamo. La Ranieri è una splendida attrice, bellissima, imponente, autorevole. Quando si mette le mani sui fianchi, ci rammenta (come vuole che sia) Sofia Loren nel ruolo che le dette il soprannome. Evoca, rispetto alla Loren, meno umori partenopei, è più asciutta e forse, più lineare. Ma poi tutti gli attori di Pugliese restituiscono benissimo il mondo dei vicoli, delle miserie, degli sberleffi di quella Napoli del dopoguerra, un po' bozzettistica ma vitale, rumorosa e, come direbbe Marotta, buffa."

Franco Cordelli, Corriere della Sera

adattamento teatrale Armando Pugliese
e Gianfelice Imparato
con Gianfelice Imparato, Luisa Ranieri

regia Armando Pugliese
musiche di scena Nicola Piovani
scene Andrea Taddei
costumi Silvia Polidori

una produzione Ass. La Pirandelliana in co-produzione con DIANA OR.I.S. snc



FRANCESCA REGGIANI

MERCOLEDÌ 2 FEBBRAIO, ORE 21

GIANNI CLEMENTI

LADRO DI RAZZA

Ladro di razza si ispira alla grande tradizione del cinema neorealista, indagando in chiave di tragicommedia uno dei momenti più bui della nostra storia: l'alba del 16 ottobre 1943, data del rastrellamento degli ebrei nel ghetto di Roma da parte dei nazisti. Occasioni di trascinate comicità si alternano a parentesi di riflessione e commozione, regalando allo spettatore tre personaggi da ricordare, Tiberio, Oreste e Rachele. I protagonisti di questo racconto, diventano il tramite per raccontare un'Italia in guerra, una Roma allo stremo, ma ancora capace di sussulti d'orgoglio. Una storia di ingenuità e fame, di illusioni e inganni, di risate e lacrime, quando le parole onore, compassione e orgoglio avevano ancora un significato. Unica data in Umbria per apprezzare le doti comiche di Francesca Reggiani.

con Rodolfo Laganà, Francesca Reggiani, regia Stefano Reali
Francesco Pannofino

una produzione Teatro e Società



GIOVEDÌ 17 FEBBRAIO, ORE 21

BALLETTO DI ROMA
BOLERO
SERATA D'AUTORE



È una versione originale e travolgente del celebre *Bolero* di Maurice Ravel, che il Balletto di Roma ha allestito per celebrare il suo 50° anno di attività. Brilla nel panorama delle tante interpretazioni grazie alla particolare "visione" del coreografo Fabrizio Monteverde. Sulla minacciosa ossessività del motivo musicale, coppie di danzatori inscenano una gara di ballo vagamente d'antan; a una a una le coppie soccombono all'eliminataria. Mentre i corpi sembrano smontarsi simili a tristi marionette, la tensione interiore si fa sempre più intollerabile e ci si avvia allegramente al massacro finale.

Nella prima parte dello spettacolo brevi coreografie di autori contemporanei, tra le quali *The Arena Love* del coreografo Michele Pogliani in prima nazionale a Gubbio, dispiegheranno la versatilità e il talento del Balletto di Roma.

Esaltato dalla critica e da migliaia di spettatori che lo hanno applaudito in tutta Italia, questo spettacolo è un omaggio gioioso ed emozionante al genio dei nostri autori e alle nuove generazioni di ballerini.

BARBABLÙ

coreografia Fabrizio Monteverde
musiche Marco Schiavoni

CONTEMPORARY TANGO SUITE

coreografia Milena Zullo
musiche Astor Piazzolla

THE ARENA LOVE

coreografia Michele Pogliani
musiche autori vari

BOLERO

coreografia Fabrizio Monteverde
musiche Maurice Ravel

una produzione Balletto di Roma/Ente nazionale del balletto



GIULIANA MUSSO

VENERDÌ 11 MARZO, ALLE 17,30
GIULIANA MUSSO INCONTRA IL PUBBLICO AL TEATRO COMUNALE

VENERDÌ 11 MARZO, ORE 21

GIULIANA MUSSO

SEXMACHINE

Nello spettacolo, che ha valso a Giuliana Musso il Premio della Critica, l'artista affronta con forza e sensibilità, umorismo e partecipazione, il complesso tema della prostituzione in Italia, dando voce e anima a sei personaggi che, visti in sequenza, formano un quadro di contemporanea umanità multiforme e complicata.

“È un prisma cangiante di personaggi, ardimentosa performance in cui l'attrice vicentina si immedesima con carnale pertinenza al soggetto trattato: la prostituzione. ...*Sexmachine* è un colpo basso, che viene su dritto dagli inferi dei desideri da soddisfare di nascosto e poi negare. Viaggio notturno di pulsioni voraci e violente, ritratto a più voci sul sesso a pagamento, dove Giuliana si inoltra tutta sola, più maschile che femminile, appoggiandosi (appena il tempo di riprendere fiato) agli accordi di chitarra di Igi Meggiorin che punteggiano il suo assolo multiplo in un ingranaggio implacabile. *Sexmachine* ti scuote nel profondo. Macchina del sesso, ma soprattutto formidabile macchina da teatro.”

Rossella Battisti, l'Unità

con Giuliana Musso
musiche in scena Igi Meggiorin

regia Massimo Somaglino

In collaborazione con la Commissione Pari Opportunità del Comune di Gubbio

una produzione La corte ospitale



LA BANDA OSIRIS E UGO DIGHERO

MARTEDÌ 22 MARZO, ORE 21

MICHELE SERRA

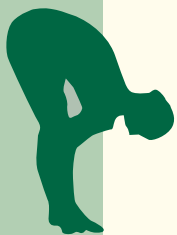
ITALIANI, ITALIENI, ITALIOTI

Monologhi, canzoni, rime, ballate che raccontano, irridono, svelano, sottolineano la faccia ipocrita e arrogante dell'Italia. Un'esilarante e corrosiva radiografia del nostro paese, costruita sugli scritti, le poesie, le "satire" e i breviari comici di Michele Serra. Un esorcismo per musica e parole per cantare le assurdità, i paradossi, le vanità rovinose di noi *italiani, italiani, italioti*. Affidandosi al loro proverbiale e stralunato humour, alla forza della fantasia e a un indomabile spirito beffardo e iconoclasta, i quattro professori della Banda Osiris, affiancati in questa avventura dal talento bizzarro e virtuosistico di Ugo Dighero, costruiscono una partitura eccentrica dove le invenzioni musicali e quelle linguistiche si intrecciano, canzonatorie, per costruire un varietà contemporaneo dove il comico cerca di essere ancora eversivo e il grottesco cerca di svelare l'inessenziale, il contraffatto e il superfluo.

con Ugo Dighero e la Banda Osiris
(Sandro Berti, Gianluigi Carlone, Roberto
Carlone, Giancarlo Macri)

regia Giorgio Gallione
musiche originali e arrangiamenti
Banda Osiris
scene e costumi Guido Fiorato
luci Aldo Mantovani

una produzione Teatro dell'Archivolto



L'ANGOLO DELLA NATURA

ERBORISTERIA OFFICINALE

I prodotti per il tuo benessere naturale:

Variata scelta di alimenti biologici, biodinamici, macrobiotica e intolleranze alimentari

Fresco bio (seitan, tofu, miso, ecc)

Frutta e verdura biologica e biodinamica

Alimenti bio per neonati, pannolini ecologici.

Detergenti per la casa ecologici, biodegradabili, confezionati e sfusi

Erbe officinali, integratori alimentari, fitoterapia, oli essenziali, fiori di Bach

Supplementi per lo sport

Tè dal mondo, infusi alla frutta, accessori

Cosmesi naturale e biologica

Essenze naturali per la casa e gli ambienti

Vieni a trovarci in

Via Mazzini, 39 - Gubbio PG - Tel 075.922.11.10

Per informazioni: erboristeria.off@tiscali.it



Giardinaggio da vivere
idee, consigli e soluzioni



www.prometeo.cc

Gubbio • via Perugina • Tel. 075 922 11 77

ABBONAMENTI COME E QUANDO

L'ABBONAMENTO CONVIENE!
ANCHE QUEST'ANNO PREZZI BLOCCATI

UFFICIO BENI E ATTIVITÀ CULTURALI COMUNE DI GUBBIO

Biblioteca Comunale

Via Cairoli, 1
Tel. 075 9278044

dal lunedì al venerdì
dalle 16,30 alle 18,30
il sabato dalle 10 alle 12

PRELAZIONE PER GLI ABBONATI DELLA SCORSA STAGIONE

I possessori delle tessere relative alla Stagione di Prosa dello scorso anno potranno riconfermare il proprio abbonamento, solamente per lo stesso posto **da lunedì 22 a sabato 27 novembre**

VENDITA NUOVI ABBONAMENTI

Da lunedì 29 novembre a martedì 7 dicembre

ABBONAMENTO A 7 SPETTACOLI

	INTERI	RIDOTTI sotto 26 e sopra 60 anni
PLATEA	€ 98,00	€ 84,00
POSTO PALCO CENTRALE	€ 84,00	€ 70,00
POSTO PALCO LATERALE	€ 70,00	€ 59,50

Gli abbonati alla Stagione di Prosa, presentando la tessera di abbonamento, avranno la possibilità di acquistare un **biglietto ridotto** per assistere agli spettacoli delle altre Stagioni di Prosa organizzate dal Teatro Stabile dell'Umbria

Il Teatro Stabile dell'Umbria e il Comune di Gubbio si riservano di modificare il programma qualora intervengano cause di forza maggiore

Agli abbonati e agli spettatori non sarà consentito l'ingresso in sala a spettacolo iniziato

ABBONAMENTI SCUOLA

4 SPETTACOLI A € 30,00
(SOLO € 7,50 A SPETTACOLO)

**UFFICIO BENI E
ATTIVITÀ CULTURALI
COMUNE DI GUBBIO**

Biblioteca Comunale

Via Cairoli, 1
Tel. 075 9278044

dal lunedì al sabato
dalle 16,30 alle 18,30

È possibile sottoscrivere gli
Abbonamenti Scuola
da giovedì 9
a sabato 11 dicembre

UN POSTO SICURO

L'Abbonamento Scuola
dà diritto al posto fisso

**UN PREZZO
VANTAGGIOSO**

L'Abbonamento Scuola
è economicamente
molto vantaggioso:
solo € 7,50 a spettacolo!

L'abbonamento può essere acquistato
dagli studenti di ogni ordine e grado
di età inferiore ai 20 anni e dà diritto
alla scelta di un posto fisso **fino a**
esaurimento disponibilità

2 DIVERSI ABBONAMENTI

4 SPETTACOLI PER TIPO

AS/A

mercoledì 15 dicembre, ore 17
**UN SOGNO NELLA NOTTE
DELL'ESTATE**
di William Shakespeare

mercoledì 5 gennaio, ore 21
**IL MALATO
IMMAGINARIO**
di Molière
con Gabriele Lavia

mercoledì 2 febbraio, ore 21
LADRO DI RAZZA
con Francesca Reggiani

martedì 22 marzo, ore 21
**ITALIANI, ITALIENI,
ITALIOTI**
di Michele Serra

AS/B

mercoledì 15 dicembre, ore 17
**UN SOGNO NELLA NOTTE
DELL'ESTATE**
di William Shakespeare

martedì 18 gennaio, ore 21
ORO DI NAPOLI
dai racconti di Giuseppe Marotta

giovedì 17 febbraio, ore 21
BOLERO SERATA D'AUTORE
Balletto di Roma

venerdì 11 marzo, ore 21
SEXMACHINE
di Giuliana Musso



ROMA - PERUGIA - GUBBIO
www.mencarelligroup.com
Tel. 075 9220489



Da sempre un *punto* fisso
Per molti un *punto* di riferimento
Da oggi *punto* it

www.limonero.it

Gran Galà

Servizi per eventi e matrimoni

Via Y. Gagarin, 10 - Corciano (PG) - Tel. 075 5170084
info@grangala.net



Limonero
dal 1945 la Profumeria

via della Repubblica, Gubbio / 075 9273615

BIGLIETTI COME E QUANDO

BOTTEGHINO TEATRO COMUNALE

Tel. 075 9275551

il giorno dello spettacolo

dalle 16 alle 19 e

dalle 20 alle 21

BOTTEGHINO TELEFONICO REGIONALE DEL TEATRO STABILE DELL'UMBRIA

Tel. 075 57542222

TUTTI I GIORNI FERIALE

dalle 16 alle 19 fino al giorno
precedente lo spettacolo

*Al Botteghino regionale è possibile
acquistare i biglietti mediante carta
di credito o prenotarli ritirandoli
in teatro mezz'ora prima dell'inizio
dello spettacolo*

INFO

COMUNE DI GUBBIO UFFICIO BENI E ATTIVITÀ

presso la Biblioteca Comunale
Via Cairoli, 1

Tel. 075 9278044

PREZZI BIGLIETTI

	INTERI	RIDOTTI sotto 26 e sopra 60 anni
PLATEA	€ 19	€ 16
POSTO PALCO CENTRALE	€ 16	€ 13
POSTO PALCO LATERALE	€ 14	€ 11
LOGGIONE	€ 9	

**SCONTO DI € 1,00
SUI PREZZI DEI BIGLIETTI
AI SOCI COOP CENTRO ITALIA**

NOVITA'

PRESENTANDO LA TESSERA SOCIO
AL BOTTEGHINO DEL TEATRO
SI POTRÀ USUFRUIRE DELLO SCONTO
PER TUTTA LA FAMIGLIA!



TSUNNEWS

La newsletter settimanale con tutte le informazioni sulle attività del Teatro Stabile dell'Umbria.

Richiedi il servizio lasciando il tuo indirizzo email al botteghino del teatro o scrivendo a: ufficiostampa@teatrostabile.umbria.it



PROCACCI

è casa e benessere

PROCACCI

www.procaccispa.it



www.teatrostabile.umbria.it

Nel sito puoi trovare **informazioni** sulle **produzioni** del Teatro Stabile dell'Umbria, gli spettacoli, gli autori, i registi e gli attori delle compagnie teatrali impegnate nelle **Stagioni di prosa dell'Umbria** e sulle attività del centro**studi**.

ACQUISTA ON-LINE IL TUO POSTO A TEATRO NELLA SEZIONE **BIGLIETTERIA**



diretto da Franco Ruggieri

Soci fondatori:
Regione dell'Umbria
Provincia di Perugia
Comune di Perugia
Comune di Terni
Comune di Foligno
Comune di Spoleto
Comune di Gubbio
Comune di Narni

Soci sostenitori:
Brunello Cucinelli S.p.A.
Unione Camere
di Commercio
dell'Umbria



**CITTÀ DI
GUBBIO**

Via del Verzaro, 20
06123 Perugia
Tel. 075 575421
Fax 075 5729039

www.teatrostabile.umbria.it
tsu@teatrostabile.umbria.it

**UFFICIO BENI E
ATTIVITÀ CULTURALI**
Via Cairoli, 1
Tel. 075 9278044

TEATRO COMUNALE
Via del Popolo, 17
Tel. 075 9275551

www.comune.gubbio.pg.it

Progetto grafico Lorenzi_comunicazione e pubblicità
Stampa Litostampa snc

